

Cleaning and Maintenance: Use the microfibre cleaning bag for storage and protection. If sunglasses are dirty, use the cleaning bag to wipe them. If needed, rinse with mild soap and warm water. We recommend regular cleaning and wiping to help maintain the lenses. Avoid the use of solvents, such as alcohol and acetone, and of aggressive cleaning chemicals, as these may impair the functionality of the sunglasses.

Disclaimer: Not suitable for direct observation of the sun or strong artificial light sources. Tifosi Optics does not recommend tinted lenses to be used for night driving. Tifosi Optics eyewear meets the ANSI Z80.3 standard. They are not defined as safety glasses, and they should in no way be regarded as a shield against the risk of accident or injury in the event of impact with a hard surface. The lens(es) must be properly secured in the frame at all times.

RX Lenses: RX eyewear lenses should not be removed or interchanged at any time.

Ratings: Tifosi Optics lenses are 100% UVA/UVB protected and satisfies the US FDA Reg.21 CFR 801.410 ANSI Z80.3 and BS/EN ISO 12312-1 standards for optical and mechanical performance. Each lens colour has a different light transmission; please visit our website to see the light transmission percentage for any specific Tifosi Optics lens at: www.tifosioptics.com/technology/lens

Patents: For information on Tifosi Optics Patents, please visit: www.tifosioptics.com/patents

Warranty: For warranty information in the United States, please go to: www.tifosioptics.com/warranty

Please note that warranty may not apply in all countries due to various laws and regulations. Customers outside the United States may contact their local Authorized Tifosi Optics distributor.

For a listing of Authorized International Distributors, please visit: www.tifosioptics.com/where-to-buy/international-distributors

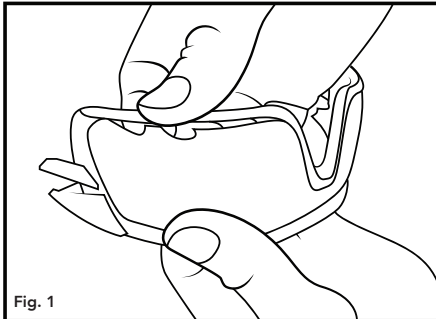


Fig. 1

V 01.8.2

To Remove the Lens:

1. Hold the lens with one hand and the bottom of the frame with the other. Pull the bottom of the frame away from one side of the lens while pushing the lens out with the other hand. (see Fig 1)

2. Repeat with the other side of the lens.

3. Hold the top of the middle of the lens and pull down the bottom of the frame until lens clears the groove of the nose piece and remove.

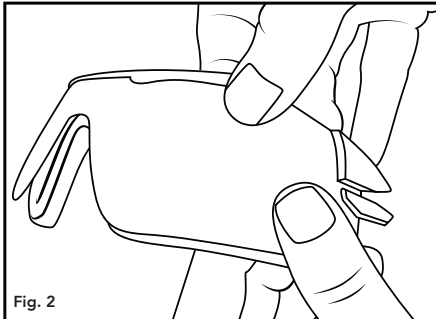


Fig. 2

V 01.8.2

To Install the Lens:

1. Insert one side of the lens into the groove at the top and side of the frame. Pull down on the bottom of the frame and push lens in until it snaps. (see Fig. 2)

2. Repeat with the other side of the lens.

3. Push the middle of the lens into the frame while pulling the bottom of the frame near the nose piece down and toward the lens.

Nettoyage et entretien: Utilisez la pochette en microfibre pour l'entretien et la protection de vos lunettes. Si les lunettes présentent des traces, vous pouvez les nettoyer avec la pochette en microfibre. Si nécessaire, rincez avec un savon doux et de l'eau chaude. Nous recommandons un nettoyage régulier des verres suivi d'un séchage. Évitez l'utilisation de solvants, tels qu'alcool et acétone, ainsi que les produits chimiques de nettoyage agressifs, car ils peuvent compromettre la fonctionnalité des verres.

Attention: Ne convient pas pour l'observation directe du soleil ou de fortes sources de lumière artificielle. Les verres teintés ne doivent pas être utilisés pour la conduite de nuit. Les lunettes Tifosi Optics sont conformes à la norme ANSI Z80.3. Elles ne doivent pas être considérées comme des lunettes de sécurité et ne constituent pas un bouclier contre les risques d'accident ou de blessures en cas d'impact avec une surface dure. Les verres doivent impérativement être correctement fixés sur la monture.

Modèles RX: Les verres des modèles RX ne doivent pas constamment être enlevés ou échangés.

Nota Bene: Les verres Tifosi Optics offrent une protection 100% UVA/UVB et sont conformes aux normes US FDA Reg.21 CFR 801.410 ANSI Z80.3 et EN ISO 12312-1 relatives aux équipements de protection individuelle de l'œil, lunettes solaires et filtres de protection contre les rayonnements solaires pour usage général. Chaque couleur de verre correspond une transmission de la lumière différente, nous vous invitons à visiter notre site Web pour voir le pourcentage de transmission de la lumière spécifique de chaque verre Tifosi Optics à l'adresse suivante: www.tifosioptics.com/technology/lens

Brevets: Pour plus d'informations sur Tifosi Optics brevets, s'il vous plaît visitez: www.tifosioptics.com/patents

Garantie USA: Pour plus d'informations sur la garantie aux États-Unis, s'il vous plaît visitez: www.tifosioptics.com/warranty

Peut ne pas s'appliquer à l'ensemble des pays en raison des lois et réglementations applicables. Les clients peuvent contacter le distributeur agréé pour plus de renseignements: www.tifosioptics.com/where-to-buy/international-distributors

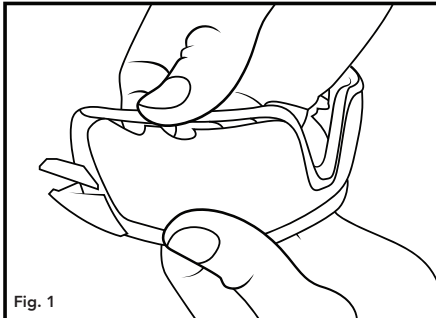


Fig. 1

V 01.8.2

Pour retirer les verres:

1. Pincez le verre d'une main et le bas le bord inférieur de la monture de l'autre main. Tirez le bord inférieur de la monture vers l'extérieur tout en poussant le verre de l'autre main. (see fig. Fig. 1)

2. Répétez l'opération avec l'autre verre.

3. Pincez la partie supérieure du verre et tirez le bord inférieur de la monture jusqu'à ce que le verre se retire de la rainure au niveau des plaquettes du nez et se retire totalement.

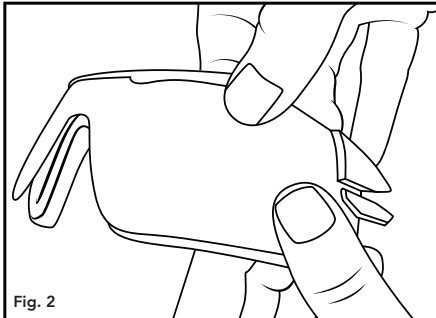


Fig. 2

V 01.8.2

Pour installer les verres:

1. Insérez le coté du verre dans la rainure supérieure et latérale de la monture. Tirez le bord inférieur de la monture vers le bas et pousser le verre jusqu'à sa complète insertion (petit claquement). (see fig. Fig. 2)

2. Répétez l'opération avec l'autre verre.

3. Poussez le verre dans la monture en tirant la partie inférieure de la monture au niveau du nez vers le bas puis vers le verre.

Cleaning and Maintenance: Utilice la bolsa de microfibra para el almacenamiento y protección de sus gafas para sol. Si los lentes están sucios, utilice la bolsa de microfibra para limpiarlos. Si es necesario, lave los lentes con jabón suave y agua tibia. Se recomienda la limpieza regular para mantener las lentes en el óptimo estado. Evite el uso de disolventes, tales como alcohol y acetona, y de productos químicos de limpieza agresivos, ya que pueden perjudicar la funcionalidad de las gafas.

Descargo de responsabilidad: Nuestros gafas para sol no son adecuadas para la observación directa del sol o fuentes fuertes de luz artificial. La Optica Tifosi no recomienda utilizar lentes de color para conducir de noche. Las gafas para sol de la Optica Tifosi cumplen con la norma ANSI Z80.3 No se definen como gafas de seguridad, y de ninguna manera deberían considerarse como un escudo protector contra el riesgo de accidentes o lesiones en caso de impacto con una superficie dura. El lente o los lentes deben estar asegurados adecuadamente en el marco o montura en todo momento.

Los lentes con prescripción (RX): se fijan a la montura y no se deben remover o intercambiar en ningún momento.

Clasificación: Las lentes de las gafas para sol de la Optica Tifosi tienen una protección del 100% contra los rayos ultravioleta (UVA) (UVB) y también satisfacen los estándares: US FDA Reg.21 CFR 801.410 ANSI Z80.3 y EN ISO 12312-1 de rendimiento óptico y mecánico. Cada color de la lentes tienen una transmisión de luz diferente. Para ver el porcentaje de transmisión de luz de cualquiera de nuestras lentes para sol de la Optica Tifosi por favor visite nuestro sitio web: www.tifosioptics.com/technology/lens

Patentes: Para información sobre las patentes de la Optica Tifosi por favor visite nuestro sitio web: www.tifosioptics.com/patents

Garantía: Para cualquier información de la garantía en los Estados Unidos por favor visitez: www.tifosioptics.com/warranty

Por favor tenga en cuenta que la garantía puede que no aplique en todos los países debido a varias leyes y regulaciones de cada país. Consumidores fuera de los Estados Unidos pueden contactar a su Distribuidor de la Optica Tifosi Autorizado. Para ver la lista de nuestros Distribuidores Internacionales Autorizados por favor visitez: www.tifosioptics.com/where-to-buy/international-distributors

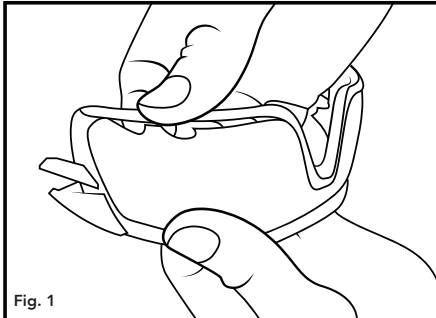


Fig. 1

V 01.8.2

Para remover la lente:

1. Sujete un lado de la lente con una mano y la parte inferior del marco con la otra. Tire de la parte inferior del marco hacia atrás mientras empuja la lente hacia adelante con la otra mano. (Véase la figura Fig. 1)

2. Repita con el otro lado de la lente.

3. Sujete la parte superior del centro de la lente y tire hacia abajo de la parte inferior del marco hasta que la lente se libere de la ranura de la pieza de la nariz y extráigala.

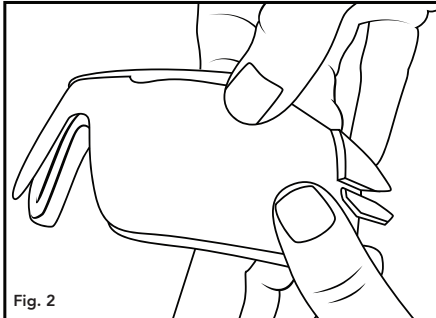


Fig. 2

V 01.8.2

Para instalar la lente:

1. Inserte un lado de la lente en la ranura de la parte superior y lateral del marco. Tire hacia abajo en la parte inferior del marco y empuje le lente hasta que encaje. (Véase la figura Fig. 2)

2. Repita con el otro lado de la lente.

3. Empuje el centro de la lente en el marco mientras tira de la parte inferior del marco cerca de la pieza de la nariz hacia abajo y hacia la lente.

Cleaning and Maintenance: Nutzen Sie zur Reinigung bitte den beigefügten Microfasertuch, in diesem und/oder dem Hartschalencase können Sie Ihre Tifosi transportieren und aufbewahren. Bei stärkeren Verschmutzungen sollten Sie ihre Brille mit lauwarmen Wasser und einem mildem Reinigungsmittel reinigen. Vermeiden Sie den Einsatz von feuchten Brillenputztüchern, sie enthalten unter anderem Zitrusäure zur Fettlösung und greifen die Gläser, insbesondere verspiegelte Gläser, an. Regelmäßiges Reinigen erhält die Qualität der Gläser Ihrer Tifosi. Vermeiden Sie die Verwendung von Lösungsmitteln wie Alkohol und Aceton sowie von aggressiven Reinigungsmitteln, da diese die Funktionalität der Gläser beeinträchtigen können.

Warning: TIFOSI Sportbrillen eignen sich nicht zur direkten Betrachtung der Sonne und starker künstlicher Lichtquellen. Tifosi empfiehlt die getönten Gläser nicht zur Nutzung im Straßenverkehr: bei Nacht. Tifosi Sportbrillen erfüllen die US ANSI Z80.3 Standards, sind keine Schutzbrillen und sollten nicht als Arbeitsschutzbrillen im gewerblichen Bereich eingesetzt werden. Für die optimale Nutzung und zu Ihrer Sicherheit sollten die Gläser immer einwandfrei im Rahmen sitzen.

RX Modelle: Verwenden Sie einen RX Adapter, sollten Sie diesen zu keiner Zeit entfernen.

Normen: alle Tifosi Brillengläser haben einen 100% UVA und UVB Filter und erfüllen die US FDA Reg.21 CFR 801.410 ANSI Z80.3 und EN ISO 12312-1 Standards für optische und mechanische Brillen. Unterschiedliche Gläserfarben haben unterschiedliche Lichtdurchlässigkeiten; um mehr zu erfahren besuchen sie: www.tifosioptics.com/technology/lens

Patente: Informationen über die Tifosi Optics Patente, besuchen Sie bitte: www.tifosioptics.com/patents

Garantie: Für Garantie-Informationen in den USA, gehen Sie bitte auf: www.tifosioptics.com/warranty

Bitte beachten Sie, dass eventuell die Garantie nicht in allen Ländern gelten aufgrund verschiedener Gesetze und Verordnungen. Kunden außerhalb der Vereinigten Staaten können sich an ihren örtlichen autorisierten Tifosi Optics Händler.

Eine Liste der autorisierten Vertriebspartner Internationale, besuchen Sie bitte: www.tifosioptics.com/where-to-buy/international-distributors

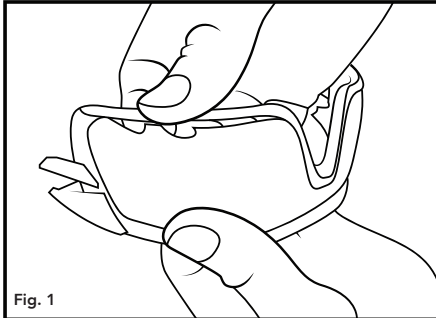


Fig. 1

V 01.8.2

Entfernen des Glases:

1. Halten Sie Brille so in den Händen, daß die Bügelenden nach unten zeigen und Sie mit Daumen und Zeigefinger den Rahmen oben und unten halten, nun ziehen Sie den Rahmen „auseinander“ und drücken gleichzeitig mit dem Zeigefinger das Glas nach oben.

2. Wiederholen Sie den Vorgang mit dem anderen Glas.

3. Halten Sie die Gläser in der Mitte brille Linse und ziehen Sie den Boden des Rahmens, bis die Gläser die Nut des Nasenstücks löscht und entfernt.

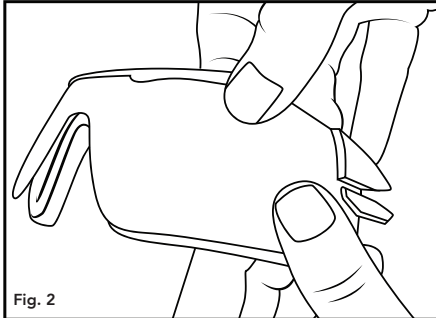


Fig. 2

V 01.8.2

Einsetzen des Glases:

Tipp: das TIFOSI Logo ist immer auf dem linken Glas.

1. Setzen Sie eine Seite die Gläser in die Nut der Oberseite und der Seite des Rahmens ein. Brille wie so in den Händen halten das die Bügel nach unten zeigen und nun umgekehrt drücken Sie das Glas mit den Daumen in den Rahmen. Vergewissern Sie sich, daß das Glas richtig und fest im Rahmen sitzt.

2. Wiederholen Sie den Vorgang mit dem anderen Glases.

3. Schieben Sie die Mitte die Gläser in den Rahmen, während Sie den Boden des Rahmens in der Nähe des Nasenstückes nach unten und zum Brille ziehen.

Use and Care

Use and maintenance of sunglasses.

Use

Tifosi sunglasses and protective filters protect eyes from the dangerous and unpleasant effects of sunlight. All Tifosi sunglasses meet the essential safety requirements covered by the European Regulation 2016/425 and its amendments, and are also consistent with the standard BS/EN ISO 12312-1.

Brand

The model identification is located inside of the frame. The category filter, as determined by the European standard BS/EN ISO 12312-1 and specified in the table below, appears on the box of sunglasses you have purchased. When multiple filter categories are present, they identify the class of different sunglasses filters proposed (models with interchangeable lenses) or if it is a photochromic lens, they identify the category sunglasses filter in its clearest state and darkest state.

Terms of Use

It is not recommended to wear sunglasses while driving in conditions of reduced visibility or at night. Tifosi sunglasses should not be used to look directly at the sun, or as protection against the light from artificial light sources such as tanning lamps. The sensitivity to light and glare, especially in bright lighting such as the presence of snow, on the beach or at sea depends on one person to another. However, it is important to consider the fact that lighting filter categories 0 and 1 only slightly reduce sunlight in the field of vision, while ensuring sufficient protection against UV rays. In normal use, the lenses are sun and protective filters provide sufficient protection. However, they should not be used as protection against blows or impacts that could break the lenses, causing injury to face and eyes.

Utilisation et entretien

Utilisation et entretien des verres correctifs et à protection solaire

Utilisation

Les lunettes de soleil et les filtres de protection Tifosi protègent les yeux des effets dangereux et désagréables de la lumière solaire. Tous les verres Tifosi respectent les exigences essentielles en matière de sécurité définies par règlement Européen 2016/425 et ses amendements. Ils sont aussi conformes à la norme NF EN ISO 12312-1.

Marque

L'identification du modèle se trouve à l'intérieur de la monture. La catégorie de filtre, comme déterminée par la norme européenne NF EN ISO 12312-1 et spécifiée dans le tableau ci-dessous, est inscrite sur l'étui à lunettes que vous avez achetées. Lorsque plusieurs catégories de filtre sont présentes, elles identifient la classe des différents filtres pour verre proposés (les modèles avec des verres interchangeables) ou, lorsqu'il s'agit de verres photochromiques, elles identifient le filtre de verre minimum (le plus clair) et maximum (le plus foncé).

Conditions d'utilisation

Il n'est pas recommandé d'utiliser des lunettes de soleil lorsque vous conduisez dans des conditions de visibilité réduite ou de conduite nocturne. Les lunettes de soleil Tifosi ne doivent pas être utilisées pour regarder directement le soleil ou pour vous protéger contre les sources de lumière artificielles telles que les lampes de bronzeage. La sensibilité à la lumière ou au reflet, particulièrement en cas de lumière intense telle qu'en présence de neige, à la plage ou en mer, varie d'une personne à une autre. Néanmoins, il est important de considérer le fait que les catégories de filtrage de lumières 0 et 1 ne réduisent que légèrement la lumière solaire dans le champ de vision, tout en assurant une protection suffisante contre les rayons UV. Dans le cadre d'une utilisation normale, les filtres solaires

Uso y mantenimiento de anteojos y de las lentes para sol

Uso

Las gafas para sol Tifosi y los filtros protectores de las lentes protegen los ojos de los efectos peligrosos y desagradables de la luz solar. Todas las gafas de sol Tifosi cumplen los requisitos esenciales de seguridad contemplados en el reglamento Europeo 2016/425 y en sus modificaciones, y también son compatibles con la norma EN ISO 12312-1.

Marca

La identificación de modelo se encuentra en el interior del marco. La categoría del filtro de las lentes es determinado por la norma europea EN ISO 12312-1 y que se especifica en la tabla de abajo, aparece en la caja de las gafas que ha adquirido. Cuando hay varias categorías de filtros, éstas identifican los diferentes filtros propuestos (modelos con lentes intercambiables) o si se trata de un modelo fotocromático, éstas identifican la categoría de filtro de las lentes en su estado más claro y en su estado más oscuro.

Condiciones de uso

No es recomendable usar gafas de sol mientras se conduce en condiciones de visibilidad reducida o en la noche. Las gafas para sol Tifosi no deben usarse para mirar directamente al sol, o como protección frente a distintas fuentes de luces artificiales como lámparas de bronceado. La sensibilidad a la luz y el deslumbramiento, especialmente en la luz brillante, tales como la presencia de nieve, en la playa o en el mar es diferente de una persona a otra. Sin embargo, es importante tener en cuenta el hecho de que las categorías de filtros de iluminación 0 y 1 sólo reducen levemente la luz del sol en el campo de visión, al tiempo que garantiza una protección suficiente contra los rayos UV. En uso normal, las

Benutzung und Pflege

Benutzung, Pflege und Wartung von Brillen und Sonnenbrillen

Benutzung:

Tifosi Brillengläser und Filter schützen Ihre Augen vor gefährlichen und unangenehmen Auswirkungen des Sonnenlichts. Alle Tifosi Sonnenbrillen erfüllen die Europäische Verordnung 2016/425 und ihren Änderungen sowie EN ISO 12312-1.

Marke/Modell/Filter:

Marken- und Modellnamen befinden Sie auf den Innenseiten der Brillenbügel. Die Filterkategorie der Brillengläser gemäß der europäischen Norm EN ISO 12312-1 finden Sie auf der Verpackungsbox. Bei Brillen mit Wechselgläsern oder selbsttönenden Gläsern sind immer die hellsten und dunkelsten Filter angegeben.

Nutzungsbedingungen

Tifosi empfiehlt die getönten Gläser/Sonnenbrillen nicht zur Nutzung im Straßenverkehr bei reduzierter Sicht und/oder bei Nacht. Tifosi Sonnenbrillen eignen sich nicht zur direkten Betrachtung der Sonne und nicht als Schutz vor künstlichen Lichtquellen (Bräunungslampen, Laser etc.) Tifosi Brillen eignen sich nicht als Schutzbrille vor Schlägen oder Stöße, sie sind keine Arbeitsschutzbrillen. Die Empfindlichkeit gegenüber hellem Licht, besonders am oder auf dem Wasser, bei Schnee etc., ist individuell, zu beachten ist aber, dass die Filterkategorien 0 und 1 das Sonnenlicht nur gering reduzierend aber einen ausreichenden UV Schutz bieten. Bei normaler Benutzung bieten Ihnen die Gläser ihrer Tifosi Brille ausreichend Schutz.

Storage

Tifosi sunglasses should be kept in their case, to a temperature between -10 °C to 35 °C. Avoid exposure to sun without air conditioning in closed environments such as the dashboard of the car, because temperatures reached in these conditions can damage the functionality of the sunglasses. If the lenses are worn (eg. scratched or opaque), it is recommended to replace with genuine spare Tifosi original parts.



Products conforms to the European Regulation (EU) 2016/425 according to the standard BS/EN ISO 12312-1 (sunglasses for general use).

Imported For

Tifosi Optics, Inc.
1011 Industrial Blvd.
Watkinsville, GA 30677
United States

WARNING
Cancer and reproduction harm
www.P65Warnings.ca.gov/product
California residents only

Filter Category	Description	Usage	Symbol
0	Light Tint Sunglasses.	Very limited reduction of sunglare.	
1		Limited protection against sunglare.	
2	General Purpose Sunglasses.	Good protection against sunglare.	
3		High protection against sunglare.	
4	Very dark, special purpose sunglasses, very high sunglare reduction.	Very high protection against extreme sunglare, e.g. at sea, over snowfields, on high mountains or in desert.	

NOTE: the wording and/or the pictograms may be used.

et de protection des verres fournissent une protection suffisante. Toutefois, ils ne doivent pas être utilisés comme protection contre les coups et les impacts qui pourraient casser les verres, provoquant des blessures au visage et aux yeux.

Stockage

Les lunettes de soleil Tifosi doivent être conservées dans leur étui, à une température entre -10 °C et 35 °C. Évitez de les exposer au soleil sans air conditionné dans des environnements fermés tels que le tableau de bord d'un véhicule, car les températures atteintes dans ces conditions peuvent endommager la fonctionnalité des verres. Si les protections solaires sont usées (par ex. rayées ou opaquées), il est recommandé de les remplacer par de vraies pièces de rechange originales Tifosi.

Importé pour

Tifosi Optics, Inc.
1011 Industrial Blvd.
Watkinsville, GA 30677
États-Unis

Categorie de filtre	Description	Utilisation	Symbole
0	Lunettes de soleil légèrement teintées.	Reduction très limitée de la lumière solaire.	
1		Reduction limitée de la lumière solaire.	
2	Lunettes de soleil à utilisation générale.	Bonne protection contre la lumière solaire.	
3		Haute protection contre la lumière solaire.	
4	Lunettes de soleil très foncées pour des utilisations spéciales. Très forte réduction de la lumière solaire.	Très haute protection contre les rayonnements solaires extrêmes, telles qu'en mer, sur la neige, en haute montagne ou dans le désert.	

gafas de sol y filtros de protección ofrecen una protección suficiente. Sin embargo, no se deben utilizar como protección contra golpes o impactos que podrían romper las lentes, causando lesiones en la cara o los ojos.

Mantenimiento

Las gafas de sol Tifosi deben mantenerse en su estuche de protección, a una temperatura entre -10 °C en 35 °C. Evite la exposición al sol y sin aire acondicionado en ambientes cerrados, como sobre el panel de control (salpicadero) del coche, ya que las temperaturas alcanzadas en estas condiciones pueden dañar la funcionalidad de las gafas. Si las lentes se dañan (por ejemplo, se rayan u opacan), se recomienda sustituir con repuestos de lentes originales de tifosi.

Importado Por

Tifosi Optics, Inc.
1011 Industrial Blvd.
Watkinsville, GA 30677
Estados Unidos

AUSTRALIA / NEW ZEALAND

CE Cleaning and Maintenance: Use the microfiber cleaning bag for storage and protection. If glasses are dirty, use the cleaning bag to wipe them. If needed, rinse with mild soap and warm water. We recommend regular cleaning and wiping to help maintain the lenses. Avoid the use of solvents, such as alcohol and acetone, and of aggressive cleaning chemicals, as these may impair the functionality of the glasses.

Disclaimer: Not suitable for direct observation of the sun or strong artificial light sources. Tifosi Optics does not recommend tinted lenses to be used for night driving. Tifosi Optics eyewear meets the ANSI Z80.3 standard. They are not defined as safety glasses, and they should in no way be regarded as a shield against the risk of accident or injury in the event of impact with a hard surface. The lens(es) must be properly secured in the frame at all times.

RX Lens: RX eyewear lenses should not be removed or interchanged at any time.

Ratings: Tifosi Optics lenses are 100% UVA/UVB protected and satisfies the US FDA Reg 21 CFR 801.410 ANSI Z80.3 and EN ISO 12312-1 standards for optical and mechanical performance. Complies with AS/NZS 1067.1 Australian Standard for sunglasses. Each lens color has a different light transmission; please visit our website to see the light transmission percentage for any specific Tifosi Optics lens at: **www.tifosioptics.com/technology/lens**

Patents: For information on Tifosi Optics Patents, please visit: **www.tifosioptics.com/patents**

Warranty: For warranty information in the United States, please go to: **www.tifosioptics.com/warranty**

Please note that warranty may not apply in all countries due to various laws and regulations. Customers outside the United States may contact their local Authorized Tifosi Optics distributor.

For a listing of Authorized International Distributors, please visit: **www.tifosioptics.com/where-to-buy/international-distributors**

日本語
（クリーニングとメンテナンス: アイウェアの保管や保護の際は、付属のマイクロファイバークリーニングバッグをお使いください。もしレンズが汚れている場合、クリーニングバッグをご使用ください。また必要に応じて、薄めた中性洗剤とお湯で洗うことも可能です。レンズを綺麗に保つため、定期的なお手入れをおすすめします。アルコールなどの有機溶剤のご使用はお控えください。サングラス本来の機能が失われる場合があります。

警告: 太陽や強い光源を直視するのには適していません。夜間の運転時における色付きレンズの使用はお控えください。TIFOSI製品はANSI Z80.3基準を満たしていますが、防護用のサングラスではありません。またレンズは、事故の際にスクラッチや破損のリスクを軽減するためにハードとして使用することを推奨しません。常にレンズがフレームにしっかりと取り付けられているかご確認ください。レンズの交換方法は上記の詳細、またはリンクのURLをご覧ください。

www.tifosioptics.com/about/lens-changing-instructions

度付きサングラス: 度付きレンズの取り外し、交換はお控えください。

評価: TIFOSI製品のレンズはUVA / UVB紫外線を100%カット、またUS FDA Reg.21 CFR 801.410 ANSI Z80.3 and EN ISO 12312-1基準をクリアし、光学的、機械的に優れたパフォーマンスを提供します。それぞれのレンズカラーは透過率が異なります。下記のウェブサイトから、ご希望のTIFOSIレンズの透過率をご覧ください

www.tifosioptics.com/technology/lens

特許: フェアラリアンオプティクスの特許の詳細については、以下のサイトをご覧ください.: **www.tifosioptics.com/patents**

保証: 米国の保証情報については、以下を参照してください: **www.tifosioptics.com/warranty**

その保証が原因でできません法規制へのすべての国で適用されない場合がありますのでご注意ください。米国以外のお客様は、地元の認定フェアラリアンオプティクスの販売代理店に連絡することができます。

認定各国の販売代理店の一覧は、以下のサイトをご覧ください: **www.tifosioptics.com/where-to-buy/international-distributors**

SVENSK

CE Rengöring och underhåll: Använd rengöringspåsen av microfibrer till färing och skydd. Om glasögonen är smutsiga kan de torkas av med rengöringspåsen. Om så behövs kan man skdda av dem i mild tvål och varmt vatten. Vi rekommenderar regelbunden rengöring och efterkontroll för att bevåra linserna i gott skick. Undvik att använda lösningsmedel som sprit och aceton, eller aggressiva kemiska rengöringsmedel, eftersom glasögonen då kan slita färgerna som de ska.

Ansvarsfriskrivning: Lämpar sig inte för direkt betraktande av solen eller andra starka ljuskällor. Tifosi Optics rekommenderar inte att färgade linser används vid nattlig bilkörning. Tifosi Optics-glasögon uppfyller kraven i ANSI Z80.3 standarden. De räknas inte som säkerhetsglasögon, och kan på intet sätt betraktas som ett skydd mot olycks- eller skaderisk i händelse av stöt mot en hård yta. Linser/inserna ska alltid vara ordentligt fastsatta i bägarna.

RX Lins: RX glasögonlinser bör inte tas ur eller bytas ut på något sätt.

Vården: Tifosi Optics-linser ger 100% UVA/UVB skydd och uppfyller kraven på optisk och mekanisk funktion enligt följande standarder: US FDA Reg. 21 CFR 801.410, ANSI Z80.3 och EN ISO 12312-1. Olika linsfärger ger olika ljusgenomsjäpplighet; gå till vår hemsida för att ta reda på graden av ljusgenomsjläpplighet för den aktuella Tifosi Optics-linsen. **www.tifosioptics.com/technology/lens**

Patent: Information om Tifosi Optics-patent finns här: **www.tifosioptics.com/patents**

Garanti: Information om den garanti som gäller i USA finns här: **www.tifosioptics.com/warranty** Observera att garantin inte nödvändigtvis är giltig i alla länder beröende på diverse lagar och förordningar. Kunden utanför USA kan kontakta närmaste auktoriserade Tifosi Optics-leverantör.

En lista på auktoriserade internationella leverantörer finns här:

www.tifosioptics.com/where-to-buy/international-distributors

DANSK

CE rengöring & vedligeholdelse: Brug rengøringsposen med mikroibre til opbevaring og beskyttelse. Hvis brillerne er beskidte, skal du bruge rengøringsposen til at tørre dem af med. Hvis det er nødvendigt, så skyl med mild sæbe og varmt vand. Vi anbefaler regelmæssig rengøring og aftørring for at bevare linserne. Undgå brug af opløsningsmidler, såsom alkohol og acetone, samt aggressive rengøringskemikalier, da disse kan forringe brillernes funktionalitet.

Ansvarsfraskrivelse: Ikke egnet til direkte iagttagelse af solen eller stærke kunstige lyskilder. Tifosi Optics anbefaler ikke, at tonede linser anvendes til natkørsel. Brillr fra Tifosi Optics overholder standarden ANSI Z80.3. De er ikke defineret som beskyttelsesbriller, og de skal på ingen måde betragtes som et værn mod risikoen for ulykker eller skader i tilfælde af sammenstød med en hård overflade. Linser / linserne skal til enhver tid være korrekt fastgjort i stellet.

RX linse: RX brillelinser bør ikke på noget tidspunkt tages ud eller udskiftes.

Klassificering: Linser fra Tifosi Optics er 100% UVA- /UVB-beskyttede og overholder standarderne US FDA Reg. 21 CFR 801.410, ANSI Z80.3 and EN ISO 12312-1 for optisk og mekanisk ydeevne. Hver linsefarv har en forskellig lystransmission; besøg venligst vores hjemmeside for at se lystransmissionsprocenten for en bestemt linse fra Tifosi Optics på:

www.tifosioptics.com/technology/lens

Patenter: For information omkring Tifosi Optics patent, besøg venligst: **www.tifosioptics.com/patents**

Garanti: For information omkring garanti i USA, bedes du gå ind på: **www.tifosioptics.com/warranty**

Bemærk, at garantien muligvis ikke dækker i alle lande på grund af forskellige love og regler. Autoriserede udlen for USA kan kontakte deres lokale auktoriserede distributør af Tifosi Optics.

For en liste over autoriserede internationale distributører, besøg venligst:

www.tifosioptics.com/where-to-buy/international-distributors

Use and Care

Use and maintenance of eyeglasses and sunglasses.

Use
TIFOSI sunglasses and protective filters protect eyes from the dangerous and unpleasant effects of sunlight. All TIFOSI sunglasses meet the essential safety requirements covered by the European Regulation 2016/425 and its amendments, and are also consistent with the standard EN ISO 12312-1.

Brand
The model identification is located inside of the frame. The category filter, as determined by the European standard EN ISO 12312-1 and specified in the table below, appears on the box of glasses you have purchased. When multiple filter categories are present, they identify the class of different glasses filters proposed (models with interchangeable lenses) or if it is a photochromic filter, they identify the category glasses filter in its clearest state and darkest state.

Terms of Use

It is not recommended to wear sunglasses while driving in conditions of reduced visibility or at night. TIFOSI sunglasses should not be used to look directly at the sun, or as protection against the light from artificial light sources such as tanning lamps. The sensitivity to light and glare, especially in bright lighting such as the presence of snow, on the beach or at sea depends on one person to another. However, it is important to consider the fact that lighting filter categories 0 and 1 only slightly reduce

使用と注意

ご使用
TIFOSI サングラスや保護用フィルターは、日光による悪影響から目を守ります。全てのTIFOSI 欧州規制 2016/425 指令及びその改正案の安全基準を満たしています。また、EN ISO 12312-1の基準を満たしています。

モデル表記についてモデル名はフレーム内側に記載されております。欧州基準 EN ISO 12312-1 より定められた カテゴリーフィルター（レンズの透過度合いと使用例を表しています）は、購入された箱に表記されております。（詳細は下記の一覧表をご覧ください）インターチェンジブルモデル（交換用レンズが付属するモデル）の場合、お持ちのサングラスのスモークまたはミラーレンズの他、付属のACレッド、クリアレンズの複数のカテゴリーを表しています。またフォトリミテッドモデル（調光レンズを採用したモデル）のカテゴリーフィルターは、一番明るい状態と一番暗い状態を表しています

ご使用条件について視界が悪い時の運転や夜間でのサングラスのご使用はお控えください。TIFOSI製品で日光を直視することや、日焼け用などの照明器具から目を保護する目的のご使用は避けください。雪面やビーチ、または海などの環境下では、光のまぶしさは人によって異なります。0と1に分類されるレンズカラー（やや暗みがかったレンズ）は透過率が高いため、まぶしさをわずかに軽減させますが、全てのレンズでUVA/UVBを100%遮断するため、紫外線の影響から十分に目を保護す

Användning och skötsel

Användning och underhåll av glasögon och solglasögon

Användning

TIFOSI-solglasögon och skyddsfiliter skyddar ögonen mot solljusets farliga och obehagliga inverkan. Alla TIFOSI-solglasögon uppfyller nödvändiga säkerhetskrav enligt Europeiska förordningen 2016/425 och dess senare tillägg, och motsvarar också europeiska standarden EN ISO 12312-1.

Varumärke

Modellen identifieras genom ett märke på insidan av bägarna. Filterkategorin enligt europeiska standarden EN ISO 12312-1, specificerad i tabellen nedan, finns markerad på lådan som innehåller de glasögon du köpt. När flera olika filterkategorier är markerade betyder det att en grupp olika glasögonfilter kan användas (för modeller med utbytbara linser). Om det rör sig om fotokromatiska linser identifierar kategorimärkningarna glasögonfilternas ljusstä och märkste register.

Användning

Vi rekommenderar inte att man använder solglasögon vid bilkörning nattetid eller när ljusförhållandena är dåliga. TIFOSI-solglasögon bör inte användas för att titta direkt på solen, eller som skydd mot ljuset från andra starka ljuskällor som t.ex. solarielampor. Ljuskänslighet och bländningsrisk, i synnerhet i skarpt ljus som vid snö, på stranden eller till sjöns, varierar från person till person. Emellertid är det viktigt att tänka på att ljusfilterkategorierna 0 och 1 ger obetydlig solljusreduktion i synfältet, fastän de ger tillräckligt skydd mot ultraviolet strålning. Vid normal användning ger glasögonsens sol- och skyddsfiltre tillräckligt skydd. De bör emellertid inte användas som skydd mot stötar eller slag.

Brug og pleje

Brug og vedligeholdelse af briller og solbriller

Brug
TIFOSI solbriller og beskyttende filtre beskytter øjnene mod de farlige og ubehagelige virkninger af sollys. Alle TIFOSI solbriller opfylder de væsentlige sikkerhedskrav, der er omfattet af Europæisk regulering 2016/425 og dets tillæg, og de er også overensstemmelse med standarden EN ISO 12312-1.

Mærke

Identifikationen af modellen er placeret på indersiden af stellet. Filterkategorien, som er fastlagt i den europæiske standard EN ISO 12312-1 og angivet i nedenstående tabel, kan ses på kassen til de briller, du har købt. Når der er flere filterkategorier, identificerer de klassen af forskellige foreslåede brillefilter (modeller med udskiftelige linser), eller hvis det er en fotokromisk brille, identificerer de brillefilterkategorier i sin klareste tilstand og mørkeste tilstand.






Betingelser for brug

Det anbefales ikke, at man har solbriller på, mens man kører under forhold med nedsat sigtbarhed eller om natten. TIFOSI solbriller bør ikke bruges til at kigge direkte mod solen med, eller som beskyttelse mod lysset fra kunstige lyskilder, såsom solarielamper. Følsomheden over for lys og blænding, især i stærkt lys, såsom ved tilstedeværelsen af sne, på stranden eller på havet, afhænger af den enkelte person. Ildlidertid er det vigtigt at tænke på, at lyfilterkategorier 0 og 1 kun reducerer sollyset i synsfeltet lidt, mens de sikrer

sunlight in the field of vision, while ensuring sufficient protection against UV rays. In normal use, the glasses sun and protective filters provide sufficient protection. However, they should not be used as protection against bows or impacts that could break the glass, causing injury to face and eyes.

Storage
TIFOSI sunglasses should be kept in their case, to a temperature between -10 ° C to 35 ° C. Avoid exposure to sun without air conditioning in closed environments such on the dashboard of the car, because temperatures reached in these conditions can damage the functionality of the glasses. If the sunscreens are worn (eg, scratched or opaque), it is recommended to replace with genuine spare TIFOSI original parts.






Imported For
Tifosi Optics, Inc.
1011 Industrial Blvd.
Watkinsville, GA 30677
United States

Filter Category	Description	Usage	Additional Required Information	Symbol
0	Light Tint Sunglasses.	Very limited reduction of sun glare.		
1		Limited reduction of sun glare.	Not suitable for driving in twilight or at night, or not suitable for driving at night or under dull light conditions.	
2	General Purpose Sunglasses.	Good protection against sun glare.		
3		High protection against sun glare.		
4	Very dark, special purpose sunglasses. Very high sunglare reduction.	Very high protection against extreme sun radiation, such as at sea, over snowfields, on high mountains or in desert.	Not suitable for road use and driving. One of the symbols in Figure 2.	

ることができず。通常の使用では、サングラスや保護フィルターで十分に保護が可能です。しかし、レンズが割れるような衝撃から顔や目を保護することはできません。

保管について
TIFOSI サングラスを保管の際は、付属のケースに入れ、気温が10℃の例35℃の場所で保管してください。空調がない場所での太陽光への露出や、車のダッシュボードの中など高温で密閉された場所での保管はお控えください。高温の場所ではサングラス本来の機能がダメージを与えます。レンズが傷付いた場合は純正のTIFOSI パーツとご交換をおすすめいたします。

Imported For
Tifosi Optics, Inc.
1011 Industrial Blvd.
Watkinsville, GA 30677
United States




カラー/カテゴリ	概要	使用例	シンボル
0	やや暗みがかったサングラス	グレアの少し抑える。ほんの少し抑える。	
1		グレアを若干抑える。	
2	通常使用用サングラス	グレアを抑える。	
3		グレアをより抑える。	
4	非常に濃い特殊な目的を定めたサングラス。強い光を抑える。	海面や雪面、砂漠などのかげの強い太陽光線から目を保護	

eftersom dessa kunde krossa glasets och ge skador på ansikte och ögon.

Förvaring

TIFOSI-solglasögon bör förvaras i etuiet, vid en temperatur mellan -10 ° C och 35 ° C. Undvik att utsätta dem för solljus i slutna lokalteter utan luftkonditionering, som t.ex. liggande på instrumentbrädan i en bil, eftersom temperaturen i sådana fall kan bli så hög att glasögonen inte längre fungerar som de ska. Om linserna verkar slitna (t.ex. om de har skrampmärken eller är oögenomskinjliga) är det bäst att ersätta dem med genuina reservdelar från TIFOSI.

Importert för
Tifosi Optics, Inc.
1011 Industrial Blvd.
Watkinsville, GA 30677
United States






Filter- kategori	Beskrivning	Ämändning	Symbol
0	Ljusfärgade solglasögon.	Mycket begränsad reducering av solbländning.	
1		Begränsad reducering av solbländning.	
2	Solglasögon för allmän användning.	Gott skydd mot solbländning.	
3		Extra gott skydd mot solbländning.	
4	Mycket mörka solglasögon för speciella situationer. Mycket kraftig reducering av solbländning.	Mycket kraftigt skydd mot intensiv solstrålning, som till sjöns, på snösträckta ytor, på höga berg eller i ökenstrakter.	

Per un elenco dei Distributori Internazionali autorizzati, pregò visitare: **www.tifosioptics.com/where-to-buy/international-distributors**

tilstrækkelig beskyttelse mod UV-stråler. Ved normal brug giver brillernes sol- og beskyttende filtre tilstrækkelig beskyttelse. De bør dog ikke anvendes som beskyttelse mod slag og stød, som kan få glasset til at gå i stykker, og forvoldte skade i ansigtet og øjnene.

Opbevaring
TIFOSI solbriller bør opbevares i deres etui, ved en temperatur på mellem -10°C og 35°C. Undgå udsættelse for sol uden aircondition i lukkede miljøer, såsom på instrumentbrættet i bilen, da temperaturen under disse forhold kan beskadige brillernes funktionalitet. Hvis solbrillerne er slidte (f.eks. ridsede eller uigennemsigtige), anbefales det at udskifte med originale reservedele fra TIFOSI.

Importeret for
Tifosi Optics, Inc.
1011 Industrial Blvd.
Watkinsville, GA 30677
United States

Filterkategori	Beskrivelse	Brug	Symbol
0	Let tonede solbriller.	Meget begrænset reduktion af solblænding.	
1		Begrænset reduktion af solblænding.	
2	Allround solbriller.	God beskyttelse mod solblænding.	
3		Høj beskyttelse mod solblænding.	
4	Meget mørke solbriller til særlige formål. Meget stor reduktion af solblænding.	Meget høj beskyttelse mod ekstrem solstrålning, såsom på havet, på sneområder, på høje bjerge eller i økenen.	

SLOVENSKI

ČE Čištenie a Údržba: Použite čistiace vrecko z mikrovlákná pre uloženie a ochranu. Ak sú sklá špinavé, použite čistiace vrecko na ich vyčistenie. Ak je to nutné, opláchnite ich mydlom a teplou vodou. Odporúčame pravidelné čistenie a údržbu šošoviek vašich okuliarov. Vyhnite sa používaniu rozpúšťadiel, ako je alkohol aceton a agresívnych chemických čistiacich prostriedkov, môžu poškodiť funkčnosť okuliarov.

Upozornenie: Tieto okuliare nie sú určené k priamemu pozorovaniu slnka ani iných silných umelých svetelných zdrojov. Tifosi Optics neodporúča používať odtenené okuliare k riadeniu motorových vozidiel v noci. Okuliare Tifosi Optics spĺňajú štandardy ANSI Z80.3. Nie sú špecifikované ako ochranné okuliare a nemali by byť za žiadnych okolností používané ako ochrana proti riziku úrazu, alebo pranehaní v následku nárazu trvdého predmetu. Šošovka/sošovky musia byť bezpečne osadené v ráme za každých okolností.

RX Šošovky: RX šošovky na okuliaroch by nemali byť kedykoľvek vymenené alebo odstránené.

Podmienky použitia
Tifosi Optics šošovky majú 100% UVA/UVB ochranu a spĺňajú US FDA Reg.21 CFR 801.410 ANSI Z80.3 a EN ISO 12312-1 štandardy pre optické a mechanické vlastnosti. Každá farba šošovky má rozdielnú priepustnosť svetla, prosím navštívte našu web stránku pre zvládnutie percentuálnej priepustnosti svetla pre každé konkrétne šošovky od Tifosi Optics na: **www.tifosioptics.com/technology/lens**

Patenty: Informácie o Tifosi Optics patenty, nájdete na adrese: **www.tifosioptics.com/patents**

Záruka: Informácie v Spojených štátoch záruky, nájdete na adrese: **www.tifosioptics.com/warranty**

Vezmite prosím na vedomie, že záruka nemusí platiť vo všetkých krajinách, v dôsledku rôznych zákonov a predpisov. Zákazníci mimo USA môžu kontaktovať svojho miestneho autorizovaného Tifosi Optics distribútora.

Pre výpis autorizované medzinárodnej distribútorov, navštívte na adrese: **www.tifosioptics.com/where-to-buy/international-distributors**

中文
CE 清洁与保养: 请使用包装中的超纤眼镜袋来清 洁及保护眼镜。如果眼镜脏了,使用眼镜袋擦拭; 如果镜片不干净,请用眼镜袋沾中性肥皂水及温 水进行清洁。建议您定期清洁保养您的镜片。

请注意: 戴眼镜时请不要直视太阳光或其它的强光 (如强光手电筒等), 以免损伤您的眼睛。TIFOSI 不建议您戴上开车时使用带彩色镜片的眼镜。所有的 TIFOSI 眼镜都经过 ANSI Z80.3 标准严格的测试, 但不能定义为完全安全的防护眼镜。当发生事故时 眼镜与坚硬的物体相撞时, 不能完全视为保护眼睛的利器。眼镜镜片必须一直正确安装在镜架上而。

请注意: 戴眼镜时请不要直视太阳光或其它的强光 (如强光手电筒等), 以免损伤您的眼睛。TIFOSI 不建议您戴上开车时使用带彩色镜片的眼镜。所有的 TIFOSI 眼镜都经过 ANSI Z80.3 标准严格的测试, 但不能定义为完全安全的防护眼镜。当发生事故时 眼镜与坚硬的物体相撞时, 不能完全视为保护眼睛的利器。眼镜镜片必须一直正确安装在镜架上而。

请注意: 请注意近视眼镜的镜片不可以更换

声明: TIFOSI 镜片 100% 抗 UVA / UVB, 符合美国 FDA Reg 21 CFR 801.410 ANSI Z80.3 和欧盟 EN ISO 12312-1 严格的光学及机械性能认证。

每一种颜色的镜片都具有不同的透光率。详情请参阅我们网站上所有 TIFOSI 镜片透光率的百分比。 **www.tifosioptics.com/technology/lens**

专利: 有关车迷光学专利信息, 请访问: **www.tifosioptics.com/patents**

保修: 对于在美国的保修信息, 请访问: **www.tifosioptics.com/warranty**

请注意, 保修可能并非在所有国家由于各种法律法规适用。美国以外的客户可以联系当地的授权 车迷光学分销商。

对于授权的国际分销商的列表, 请访问: **www.tifosioptics.com/where-to-buy/international-distributors**

ITALIANO

CE Pulizia & Manutenzione: Utilizzare il panno in microfibra per la pulizia e la protezione. Se i vetri sono sporchi, utilizzare il panno di pulizia per pulirli. Se necessario, lavare con sapone neutro e acqua tiepida. Si consiglia una regolare pulizia per aiutare a mantenere pulite le lenti. Evitare l'uso di solventi, quali alcol e acetone, e di prodotti chimici di pulizia aggressivi, in quanto questi possono compromettere la funzionalità degli occhiali.

Non responsabilità: Non adatti per l'osservazione diretta del sole o forti sorgenti luminose artificiali. Si sconsiglia lenti colorate da utilizzare per la guida notturna. Gli occhiali Tifosi sono conforme allo standard ANSI Z80.3. Essi non sono definiti come occhiali di sicurezza, e non dovrebbero in alcun modo essere considerati come una protezione contro il rischio di incidenti o lesioni in caso di urto con una superficie dura. La lente (i) deve essere correttamente fissata nel telaio in ogni momento.

RX lenti: Le lenti per occhiali RX non devono essere rimossi o scambiate in qualsiasi momento.

Valutazioni: Le lenti Tifosi proteggono al 100% dai raggi UVA / UVB e sono conformi a FDA degli Stati Uniti - Reg. 21 CFR 801.410 ANSI Z80.3 e EN ISO 12312-1 standard per le prestazioni ottiche e meccaniche. Ogni colore della lente ha una trasmissione della luce diversa; si prega di visitare il nostro sito per vedere la percentuale di trasmissione della luce per ogni obiettivo specifico. vedi: **www.tifosioptics.com/technology/lens**

Brevetti: Per informazioni sui brevetti degli occhiali Tifosi, pregò visitare: **www.tifosioptics.com/patents**

Garanzia: Per informazioni sulla garanzia negli Stati Uniti, pregò visitare: **www.tifosioptics.com/warranty**

Prego notare che la garanzia non può applicarsi in tutti i paesi a causa di varie leggi e regolamenti. I clienti fuori dagli Stati Uniti possono contattare il proprio distributore locale autorizzato Tifosi Optics.

Per un elenco dei Distributori Internazionali autorizzati, pregò visitare: **www.tifosioptics.com/where-to-buy/international-distributors**

NEDERLANDS

CE Reiniging & Onderhoud: Gebruik het microvezel schoonmaaktaasje voor het bewaren en beschermen van de lenzen. Gebruik het schoonmaaktaasje om de lenzen schoon te vegen als deze vies zijn. Indien nodig spoelen met een milde zeep en warm water. Wij raden u regelmatig reinigen aan ter onderhoud van de lenzen. Vermijd het gebruik van oplosmiddelen als alcohol en aceton, en van agressieve chemische schoonmaakmiddelen, deze kunnen de werkzaamheid van de bril aantasten.

Disclaimer: Niet geschikt voor directe waarneming van de zon of sterke kunstmatige lichtbronnen. Tifosi Optics raadt het gebruik van getinte lenzen af tijdens nachtelijk autorijden